



ATAE- ACCIÓN ARTÍSTICA

“TEATRO PARA EL DESARROLLO – APOYO AL PROYECTO DE PHARE PONLEU SELPAK EN CAMBOYA”

"Un acto creativo siempre conlleva un riesgo, hay que disponer de la suficiente auto confianza para poder afrontarlo. Sin embargo, para poder actuar de una forma creativa, hay que confiar en los demás y saber que te seguirán aceptando si fracasa algo".

I - ANTECEDENTES

ATAE (Acción Teatral del Alt Empordà) es una asociación cultural creada en 1998 con el fin de promover la transformación social a través del trabajo artístico teatral.

En un primer momento, desde ATAE llevamos a cabo diferentes actividades teatrales en institutos de secundaria, escuelas y también con ayuntamientos y grupos de teatro amateur y **profesionales**.

Asimismo, el año 2003 ATAE entra en contacto con la ONG *Payasos sin Fronteras*, con quienes tenemos la oportunidad de participar en diferentes proyectos de cooperación en Centroamérica. La estancia de un año y medio en Managua derivó en la creación de la *Carpa-Escuela de Circo de Nicaragua*, gratuita para los niños y niñas de la calle de aquella ciudad.

Este contacto con el ámbito de la cooperación abrió nuevas perspectivas dentro de ATAE.

Y, a la vez que íbamos realizando nuevos proyectos teatrales en nuestra región, algunos de nuestros miembros manteníamos viva la inquietud de colaborar con proyectos de cooperación en países del Sur.

Viaje a Camboya

Fue así como en marzo de 2010 uno de los miembros fundadores de ATAE, *Salva Puig*, mientras participaba en un proyecto de cooperación en la India con la organización *CCDTrust*, contactó con el proyecto de *Phare Ponleu Selpak (PPS)*, una ONG de Battambang (Camboya), que le invitó a colaborar. *Phare Ponleu Selpak* es una ONG creada en 1986 con el objetivo

inicial de apoyar la recuperación psicológica de jóvenes refugiados de guerra a través de la expresión artística.

Actualmente, *PPS* se ha consolidado como una entidad de apoyo al desarrollo de la comunidad a través de diferentes programas y servicios sociales, educativos y culturales dirigidos especialmente a niños y niñas y población joven y sus familias, que viven en situación de pobreza y marginalidad.

La acción de *PPS* se centra en la práctica artística como elemento de transformación social. *PPS* considera el arte como una herramienta no sólo para impulsar la expresión individual y colectiva, sino que ayuda a afrontar las necesidades psico-sociales de cada niño y niña aumentando sus capacidades educativas y sociales y mejorando su desarrollo personal.

Apoyo al programa artístico de *PPS*. Impresiones personales.

"Estando de cooperante en la ciudad de Mumbai, recibí la invitación de Phare Ponleu Selpak para ir a apoyarlos artística-mente durante un período de tres meses. Ellos me ofrecían la vivienda gratuita durante ese tiempo de estancia así como también se hacían cargo de mi comida y 50 dólares al mes para gastos personales. Al llegar supe que aquella oferta respondía a que recientemente habían recibido un fondo de apoyo de la Comunidad Europea específico para sus proyectos artísticos-sociales. Normalmente para estos proyectos sólo pueden nutrirse de voluntariado a los que a menudo no pueden ofrecer ni la comida. Me sorprendió y alegró de que hubieran elegido invertir parte de ese dinero en la actividad teatral.

Aquello era un sueño de proyecto. Yo ya había estado en Battambang otras veces por otros motivos pero nunca me hubiera imaginado que podía haber un proyecto como aquel a sólo 2 Km. del centro de la ciudad.

Desde el principio, me propusieron empezar colaborando dando soporte artístico en las dos cárceles que hay en el distrito de Battambang (una en la misma ciudad y otra en el poblado de Bovel, a pocos Km. de la frontera con Tailandia). Esto fue así ya que *PPS* iniciaba entonces un proyecto de apoyo psicológico a los jóvenes detenidos por problemas de drogadicción. Los responsables de las prisiones habían abierto por primera vez las puertas a este tipo de intervenciones y, aunque aparentemente se mostraban receptivos, no daban todas las facilidades. Cabe decir que, actualmente, en Camboya a los drogadictos se les deriva directamente a la cárcel por la inexistencia de lugares adecuados donde atenderlos aunque habitan en celdas separadas a las de los delincuentes comunes. Las sesiones eran de un día a la semana para cada centro y básicamente consistían en ofrecer diversos talleres de las diferentes disciplinas artísticas a los jóvenes detenidos, distrayéndolos de la extrema y desvalida situación en la que se encontraban. Aparte de aquel día que íbamos nosotros, no tenían programada ninguna otra actividad a realizar en toda la semana excepto correr todos juntos en círculo, a golpe de pito, por el patio interior de la cárcel. El Director de *PPS*, Mr. Kosal, siempre hablaba de ellos como "víctimas". Las visitas se prolongaron durante mis tres meses de estancia en Battambang y, aunque se trataba de una "prueba piloto" propuesta de forma innovadora por *PPS*, el proyecto resultó ser todo un éxito. Cuando dejé

Battambang, el proyecto en las cárceles se había asegurado su continuidad y ya estaban hablando de hacer más días y abarcar otros centros.

Debido que la llamada actividad sólo me ocupaba dos días a la semana, al poco tiempo solicité hacerme cargo de un curso -que también tenían previsto realizar aprovechando la ayuda europea- y que tenía que empezar de forma inminente en sus instalaciones.

Se trataba de formar trabajadores sociales de entre los ex-alumnos de las diferentes disciplinas, antiguos usuarios de PPS. Estos se debían formar para, posteriormente, ser ellos quienes fueran a dar talleres en las cárceles. Tuve que presentar un proyecto por escrito sobre lo que quería hacer y, a los pocos días, empecé a enseñar técnicas teatrales de forma intensiva a unos 30 alumnos aproximadamente de entre 18 y 35 años. El curso finalmente consistió en un mes y medio de clase diaria a razón de 8 horas al día. Yo daba las clases en inglés y mi intérprete inglés-khmer era precisamente su formador de teatro que, vale decir, no tenía mucha preparación en el tema aunque sí un muy envidiable interés.

La experiencia fue un éxito rotundo, el ambiente en clase fue uno de los mejores que he tenido y todo ello, finalmente, derivó en la presentación, el último día de taller, de tres espectáculos creados por ellos mismos y dirigidos al público infantil de la escuela de primaria que hay en el mismo centro (unos mil y pico críos). Fantástico. Todas y todos aquellos jóvenes iban locos para aprender de donde fuera diferentes técnicas y maneras de hacer para mejorarse y responsabilizarse ellos mismos de su labor. Agradablemente me sentí exprimido. Da gusto cuando ves tan de cerca la necesidad y la solución.

El trato que recibí por parte de todos fue siempre cálido y generoso y, sobre todo, muy abierto a que yo pudiera desarrollar con ellos mi trabajo. Realmente el lugar idóneo para ir a ofrecer cooperación.

Fue, pues, a raíz de esta colaboración voluntaria con Phare Ponleu Selpak, que estos me plantearon la posibilidad de volver para crear con ellos un proyecto a largo plazo de manera que se pudiera consolidar la tarea iniciada”.

II – BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Este proyecto pretende contribuir al desarrollo integral de los niños y las niñas de Battambang, al noroeste de Camboya, a través de la implementación de talleres de teatro, entendiendo la formación artística como herramienta de transformación social.



La intervención se inscribe en el marco del programa de formación artística que lleva a cabo desde hace 25 años la organización *Phare Ponleu Selpak (PPS)*, una

ONG camboyana que impulsa el desarrollo de la comunidad a través de diferentes programas y servicios sociales, educativos y culturales dirigidos especialmente a niños, niñas, población joven y sus familias, que viven en situación de pobreza y marginalidad.

El proyecto prevé también la formación del personal docente del *PPS* para dotarlo de recursos pedagógicos que permitan garantizar la continuidad del programa de formación artística.

III – CONTEXTO

Camboya es un país pobre, de 13'5 millones de habitantes, con un PIB per cápita que no llega a 600 € (aproximadamente el mismo que Haití) según estimaciones del *Fondo Monetario Internacional* en 2008.

A las carencias propias de la penuria económica hay que añadir las causadas por el régimen de los *Khmer Rojos*. Durante su gobierno cerca de dos millones de camboyanos murieron a causa de las políticas de exterminio de las que *Pol Pot*, su jefe supremo, llamó "el enemigo oculto", es decir, todo aquello que consideró contrario a su plan de construir "una nueva Camboya



comunista". Entre las primeras medidas que el régimen de *Pol Pot* implantó en el país estuvieron la literal eliminación de las ciudades, la desaparición de la moneda, el comercio, el mercado, las escuelas, la literatura, toda forma de arte, cultura, y las religiones. Esta acción generó también otro tipo de consecuencias como hambrunas y epidemias que nunca fueron atendidas. Su repercusión más importante, sin embargo, fue el número de víctimas que dejó la represión: se calcula que casi un cuarto de la población murió durante lo que se conoce como el *genocidio camboyano*.

La invasión vietnamita en 1978 puso fin al gobierno de *Pol Pot*. Se estableció un sistema educativo nacional de fuerte influencia vietnamita aunque la agricultura continuó colectivizada. El conflicto con las fuerzas opositoras, unido al hambre, provocó una alta inestabilidad económica. Durante los años 80 miles de personas fueron asesinadas en enfrentamientos, medio millón de camboyanos pidió asilo en Tailandia y más de 300.000 se fue a otros países. A partir de 1989 se empezó a aplicar un programa de liberalización económica que puso fin a la colectivización de la agricultura y provocó grandes desigualdades sociales. Al mismo tiempo, se intensificó la lucha entre el gobierno y los khemeres Rojos, pasando éstos a ocupar determinadas zonas en la parte norte del país y contando con apoyo de parte de la población, descontenta con el proceso de liberalización económica.

Tras el gobierno de transición, Camboya intenta reconstruir su infraestructura perdida o dañada durante los años de guerra, pero se mantiene en una grave condición de pobreza. En la actualidad no existe un sistema médico en el país, la mitad de niños sufren desnutrición crónica, la población infantil entre uno y cinco años sufre una de las mayores tasas de morbilidad de todo el mundo, y el sistema ferroviario y de carreteras sigue inexistente o sin estar reconstruido. La moneda camboyana, el rial, es bastante débil (un euro equivale a unos 6.000 riales aproximadamente), de manera que los trabajadores, si pueden, reciben su pago en dólares. La crisis financiera asiática ha perjudicado a Camboya, ya que las monedas de Tailandia e Indonesia se han devaluado frente al dólar, lo que ha dificultado a Camboya competir por la mano de obra más barata. La prostitución se ha extendido de manera alarmante. Se considera que podría haber 600.000 personas (hombres y mujeres) que ejercen la prostitución en el país, la mitad portadores del virus VIH. Hoy Camboya es un país de origen, tránsito y destino de víctimas de la trata de mujeres con fines de prostitución¹.



"El trabajo sexual es trabajo. Defendemos el derecho a la subsistencia"

¹ Instituto de Investigaciones de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social ([UNRISD](#)).

Todo este estado de cosas provoca, obviamente, unas altas tasas de marginación social, con todo lo que ello conlleva, como desestructuraciones familiares, violencia doméstica y, consecuentemente, alcoholismo y drogadicción.

De todos modos, a pesar de este estado de las cosas, la sociedad camboyana es fuerte y mira hacia el futuro. Son gente disciplinada y en general motivada, y es relativamente fácil que se pongan manos a la obra sólo con el mínimo apoyo necesario.

Los últimos indicadores económicos y sociales de Naciones Unidas hacen prever una ligera mejora en la calidad de vida de la población camboyana², que a pesar de arrastrar las secuelas del régimen totalitarista de los *khmer Rojos*, lucha por superar la pobreza.

Battambang

A pesar de haber sido un centro comercial y cultural importante durante cerca de medio siglo, hasta hace pocos años esta población era uno de los lugares más peligrosos del país, debido a que históricamente sus habitantes habían mantenido siempre una resistencia feroz contra los *khmer Rojos*, antes y durante el régimen, motivo por el cual los guerrilleros, una vez expulsados del poder por la invasión vietnamita, colocaron miles de minas a su alrededor.

Por su ubicación geográfica, cercana a Tailandia, el ejército regular de Phnom Penh se instaló un centro de operaciones de primer orden, en 1990, para combatir las guerrillas que trataran de infiltrarse en la zona central del país. Consecuentemente, en represalia por la presencia militar, los *khmer Rojos* atacaban por sistema la ciudad y, a causa de estos ataques, los accesos quedaron severamente dañados, quedando prácticamente aislada.

De todos modos, desde el 1998 con las conversaciones de paz, el clima de inseguridad ha ido desapareciendo paulatinamente, se ha rehabilitado la carretera dejándola en buen estado (el aeropuerto, después de unos pocos años de uso, se encuentra ahora fuera de servicio). A diferencia de las ciudades más turísticas, la economía local es verdaderamente local - basada firmemente en el sector del arroz, madera, zafiros y los cultivos de alimentos - y esto se refleja en el carácter de la ciudad.

La [Universidad de Battambang](#) es una universidad pública bajo la supervisión del Ministerio de Educación que, a pesar de la falta de profesorado, intenta salir de ella lo mejor que puede. De todos modos el movimiento cultural de la ciudad es prácticamente nulo.

Phare Ponleu Selpak: el esplendor del arte

En la página Web de PPS se puede leer:

"Tras los años de la guerra y el destructivo régimen de los khmer rojos, la cultura camboyana fue seriamente dañada. La práctica artística es, por

²

http://www.undg.org/DGO_CONTACT/upload/AnnualReports/CMB/FINAL%20RC%20Report%202021%20Feb%2006.pdf

tanto, un medio para permitir a la población redescubrir y recuperar sus prácticas culturales y conocimientos, de manera que les sea posible reconstruir su identidad. "

Fue con esta filosofía que en 1994 se fundó en Battambang *Phare Ponleu Selpak*, aunque se empezó a gestar en 1986 gracias a un puñado de maestros, supervivientes del régimen de los *Khmer Rojos*, realizando acciones voluntarias en los campos de refugiados cerca de la frontera con Tailandia.

Actualmente, la acción social de PPS consta de tres grandes proyectos paralelos:

- Centro de atención infantil. Da de comer a diario a más de 70 niños y niñas los que, además, asisten a la escuela y tienen acceso a la salud y la formación profesional. De estos, 30 están alojados en el Hogar del Niño de PPS.
- Educación Primaria en la escuela pública. Gracias a la colaboración de PPS con la escuela pública, 1.250 niños reciben educación primaria gratuita, al tiempo que pueden disfrutar de un Centro de ocio y de una Biblioteca.
- Formación profesional artística. Proporciona enseñanza gratuita a 450 alumnos (tanto procedentes de la Escuela de Primaria como derivados de organizaciones de prevención a la prostitución y drogadicción de todo el país). Consta de tres escuelas donde todos los maestros, al tiempo que artistas, son trabajadores sociales:
 - Escuela de Artes Visuales: dibujo, pintura, escultura, diseño por ordenador, animación, ilustración y edición.
 - Escuela de Música: tanto tradicional como moderna.
 - **Escuela de Artes escénicas:** dividida en una Sección de circo y una de **Teatro (98 alumnos)**.

IV – UBICACIÓN



Battambang, capital de la provincia que lleva su mismo nombre, está atravesada por el río Sangker y es considerada la segunda ciudad del país en importancia económica y comercial, dada su proximidad con Tailandia. Tiene aproximadamente 250.000 habitantes.

Phare Ponleu Selpak se encuentra a las afueras de la ciudad, a unos dos kilómetros del centro.



V – JUSTIFICACIÓN

Del 25 al 28 de mayo de 2010 tuvo lugar en Seúl la *Segunda Conferencia Mundial sobre la Educación Artística* promovida por la UNESCO, que dio como principal fruto la creación del documento *Agenda de Seúl: Objetivos para el desarrollo de la educación artística*.

Entre los temas abordados ocupó un lugar importante la realización de programas de educación artística dirigidos a entornos sociales desfavorecidos³, incidiendo firmemente en la idea de que los estudios artísticos trascienden la simple pedagogía. Esto afecta de manera claramente positiva el desarrollo social, mental y emocional de la persona y, por tanto, capacitando al individuo para participar activamente en su entorno social.

Acción Teatral llevó a cabo un proyecto piloto de tres meses el invierno de 2010, autofinanciado, en Battambang, en colaboración con PPS. Dado que la experiencia resultó un éxito y que compartimos los mismos objetivos, la ONG camboyana nos ha planteado la



posibilidad de iniciar un proyecto conjunto que permita formalizar y consolidar el *Programa Teatral* de su plan de *Formación Profesional Artística*.

A diferencia de otras ramas artísticas que se trabajan en *PPS* y que han demostrado haber alcanzado un peso más que específico (principalmente la escuela de circo y la de pintura por la calidad de sus formadores locales), el *Programa de Teatro*, dentro del *Proyecto de Formación Profesional Artística* de *PPS* ha sido siempre de los más desfavorecidos. Esto es así debido, no sólo a la falta de presupuesto, sino también por falta de personal adecuadamente formado en pedagogía teatral y artes escénicas. Sin embargo, *PPS* dispone de un equipo de dos personas "responsables teatrales" que, a pesar de ser bastante carismáticas y mostrarse muy motivadas, no dan abasto ni tampoco tienen el conocimiento técnico necesario como para poder trabajar bien y sacar un buen rendimiento de su programa con 98 alumnos. Gozan, al mismo tiempo, de todo el apoyo-basado en la buena voluntad-de la directiva de *PPS*.

Sin embargo, de forma esporádica, a parte de los dos maestros ya mencionados, el equipo de formadores de *PPS* también se nutre de un flujo puntual de artistas voluntarios -principalmente europeos- de los que no siempre se pueden aprovechar al máximo sus aportaciones, al tiempo que son muy difíciles de coordinar por su condición de imprevisibles.

Actualmente, pues, *PPS* dispone de un gran número de usuarios directamente vinculados a su *Programa Teatral* e interesados en ponerse en acción pero, desgraciadamente, no disponen ni de los conocimientos básicos ni de las herramientas necesarias para llevar a cabo ningún montaje por su cuenta.

VI – BENEFICIARIOS Y BENEFICIARIAS



Nuestra voluntad hacia este proyecto es proporcionar apoyo mediante formación teatral directa a estos 98 alumnos (56 chicos y 42 chicas), de

edades comprendidas entre los 15 y 27 años, que forman parte de la escuela de Artes Escénicas de *PPS*. Asimismo, paralelamente, también a sus 5 educadores y educadoras para dejar capacidad humana instalada y garantizar la continuidad del programa. Paralelamente, de estos alumnos se formarán dos compañías para producir dos espectáculos de sensibilización para ser mostrados en gira.

Por otra parte, indirectamente, gracias a la realización de estos dos mencionados espectáculos, con un mínimo estimado de 30 actuaciones por compañía, por las zonas más desfavorecidas del país, y de forma gratuita, podemos hablar de decenas de cientos de espectadores beneficiarios-beneficiarias.

VII – OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

Contribuir al desarrollo integral tanto de los usuarios/ as como de sus educadores de la organización *Phare Ponleu Selpak* de Battambang a través de la formación artística como herramienta de transformación social.

La realización del proyecto supondría un mínimo de seis meses de estancia prorrogable a *PPS*.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

OE1- Fortalecer las capacidades del Proyecto artístico de la ONG *Phare*

Ponleu Selpak mediante la formación teatral en niños, niñas y jóvenes ya sus educadores y educadoras.

OE2- Sensibilizar a la población joven y a sus familias en temas de interés social a través de las actuaciones de los espectáculos creados colectivamente por los jóvenes de *PPS*.

VIII – ACTIVIDADES Y CALENDARIO (Matriz de Planificación).

OBJETIVO GENERAL						
Contribuir al desarrollo integral tanto de los usuarios / as como de sus educadores de la organización PPS de Battambang a través de la formación artística como herramienta de transformación social						
OBJETIVO ESPECÍFICO 1	RESULTADOS					
Fortalecer las capacidades del Proyecto artístico de la ONG Phare Ponleu Selpak mediante la formación teatral en niños, niñas y jóvenes ya sus educadores y educadoras	Los y las jóvenes del centro han aumentado sus conocimientos y capacidades técnicas.					
	Ha aumentado la confianza de los y las jóvenes para iniciar como actores una campaña de espectáculos de sensibilización.					
	Los educadores / as del centro han aprendido cómo liderar sus propios talleres de teatro.					
	Los educadores / as del centro han aumentado sus conocimientos para poder crear sus propios espectáculos de teatro en un futuro.					
ACTIVIDADES	Ha aumentado la confianza de los chicos y las chicas para poder llevar a cabo sus propios espectáculos teatrales.					
	CRONOGRAMA					
	1	2	3	4	5	6
Realizar una serie de talleres de formación sobre técnicas teatrales para actores y actrices dirigido a chicos y chicas del centro.	X	X	X			
Realizar una serie de talleres de formación artística sobre técnicas teatrales para monitores dirigido a los educadores y educadoras de PPS	X	X				
Crear y producir dos espectáculos de sensibilización, de pequeño formato y creación colectiva, para ser representados gratuitamente y de forma itinerante por las diferentes zonas más desfavorecidas del noreste del país		X	X	X	X	

OBJETIVO ESPECÍFICO 2	RESULTADOS					
Sensibilizar a la población joven y sus familias sobre temas de interés social a través de las representaciones teatrales creadas colectivamente por los chicos y chicas de PPS	Tenemos un estudio hecho de las necesidades más urgentes de la zona y los posibles otros Proyectos que puedan haber otras ONG's.					
	Se ha elaborado un itinerario a hacer con las actuaciones de acuerdo a las necesidades más urgentes de la zona.					
	Los usuarios-actores han aprendido el mecanismo teatral y a defender ante el público sus propios espectáculos.					
	Los usuarios-actores han aprendido la dinámica de ir de gira y a responsabilizarse por igual de todo lo que ello conlleva.					
	Los educadores de PPS han aprendido a liderar un proyecto teatral desde el principio, al tiempo que coordinar una gira.					
La población reacciona positivamente ante los espectáculos teatrales representados y recibe los mensajes de mejora social que se quieren transmitir						
ACTIVIDADES	CRONOGRAMA					
	1	2	3	4	5	6
Elaborar un estudio socio-geográfico de las zonas más adecuadas de Camboya, para planificar las giras y establecer el itinerario de las compañías y el número de actuaciones			X	X		
Realizar las giras para difundir el proyecto teatral con contenido social					X	X
Dar acompañamiento a las dos compañías de teatro durante sus giras de 30 actuaciones cada una para las zonas más desfavorecidas del país					X	X

IX – METODOLOGIA

Para impulsar una mejor calidad en el aprendizaje a través de una formación en el arte escénico más sólida y continuada -básicamente formando profesores-, al tiempo que ejerciendo la motivación imprescindible para que ellos mismos, en un futuro, puedan encarar, producir y dirigir sus

propios espectáculos, **Acción Teatral** enviaría, de momento, sólo un profesional del teatro para cubrir las tareas de profesor, formador de formadores y director-productor de los dos espectáculos a realizar. Este profesional, coordinado conjuntamente con PPS, establecería al mismo tiempo las bases para promover una formación más organizada en el tiempo intentando que, al menos, cada año pudieran formarse 5-10 formadores más.

El segundo objetivo principal de esta intervención es la creación de dos compañías -entre los 98 alumnos beneficiarios- para llevar a cabo dos espectáculos de sensibilización y ser representados un mínimo de 30 veces cada uno, de forma gratuita, por las zonas más necesitadas a elegir. De esta manera no sólo se da la posibilidad a los actores de poder salir a escena y poner en práctica los conocimientos adquiridos sino que también se lleva de nuevo espectáculo a un público completamente deshabituado.

Estos dos espectáculos serán de formato de calle y de fácil movilidad y se harán de forma gratuita por las calles o espacios públicos de los diferentes pueblos donde previamente se haya acordado la visita con los responsables. Las actuaciones de las dos compañías se harán con las furgonetas de PPS aunque los dos grupos deberán actuar de forma simultánea (no pudiendo coincidir en las fechas), en dos rutas diferentes, para aprovechar mejor los vehículos. PPS se hará cargo de diseñar la ruta y de gestionar las diferentes actuaciones de cada grupo.

X – RECURSOS

Phare Ponleu Selpak es una pequeña ONG camboyana que, a la vez que recibe un mínimo apoyo institucional por parte del Ministerio de Cultura de su gobierno (básicamente en cuanto a su gestión hacia la educación primaria gratuita de 1250 niños), se nutre básicamente de colaboraciones y donaciones de diversos organismos internacionales.

Aun así, dispone de unas dos hectáreas de terreno propio, bastante bien equipado y con las infraestructuras necesarias para poder desarrollar cualquiera de las disciplinas artísticas que allí se realizan. Paralelamente, cuenta con viviendas en el mismo centro y un comedor comunitario por los trabajadores y cooperantes.

Dada la circunstancia de que estas ayudas con que cuenta PPS son normalmente económicas (y no de personal cualificado) nuestra propuesta se basa precisamente en proporcionar profesionales de las artes escénicas aprovechando tanto los espacios e infraestructuras ya existentes (aulas para dar las clases, talleres para la fabricación de las escenografías y el vestuario, vehículos propios que se utilizarían para el transporte de las compañías para ir de gira con los dos espectáculos ...) como su equipo de monitores-artistas y responsables del proyecto.

XI – PRESUPUESTO (para 6 meses mínimo)

PARTIDAS	ATAE	PPS	Otros	TOTAL
TRANSPORTE				
Vuelo Internacional			1.500	1.500
Transporte local			400	400
Gasolina para las giras			600	600
VISADOS		300		300
ALOJAMIENTO		2.000		2.000
COMIDAS		1.500		1.500
MATERIAL				
Ropa (vestuario + decorados)			1.000	1.000
Maquillaje			300	300
Attrezzo			500	500
CONTRATACIÓN DE UN PROFESIONAL			7.000	7.000
GASTOS DE ADMINISTRACION	1.500			1.500
T O T A L (euros)	1.500	3.800	11.300	16.600

Garrigàs, Enero de 2011

ANEXO 1

PRIMERA FASE

(Centrada en el Alt Empordà y enfocada principalmente al trabajo de base con alumnos de secundaria y grupos de teatro amateur)

1998

- Creación del personaje *Perapatuf* para amenizar y dar vida al *Parque de Navidad* del ayuntamiento de Figueres.
- Creación y organización de la 1ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

1999

- Organización de diez cursos teatrales intensivos de fin de semana en 1999 denominados *Primavera en Escena*.
- Coordinación - conjuntamente con la escuela de expresión *L'espíral* - de los cuatro primeros *Carnavales Infantiles* (1999-2002) de Figueres.
- Creación y organización de la 2ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

2000

- Creación de cursos de crédito variable de *interpretación de textos teatrales* para la Universidad de Girona.
- Creación y organización de tres Pesebres *Vivientes* en La Jonquera. 2000-2003.
- Creación i organización de la 3ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

2001

- Dirección del grupo de teatro amateur "L'elenc Sant Perenc" y de "Les dones de Vilajuïga".
- Participación en el 2º Encuentro de teatro de Centros de Salud Mental de las Comarcas de Girona.
- Creación i organización de la 4ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

2002

- Dirección y producción del espectáculo "*MOWGLI, el otro libro de las tierras vírgenes*" estrenado en el Teatro Sant Domènech de Girona por encargo del Departamento de Cultura de la Diputación con el propósito de inaugurar el festival internacional de teatro Amateur.
- Creación y organización de la 5ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

SEGUNDA FASE

(Fruto de la colaboración con *Payasos Sin Fronteras*, coordinando, durante tres años, una serie de proyectos en América Central)

2003

- Colaboración en el Visionado de Teatro Amateur organizado por la Agrupación Teatral de las Comarcas de Girona.
- Vinculación con la organización no gubernamental *Payasos sin Fronteras*.
- Trece meses de estancia intermitente en Managua (Nicaragua) con *PsF*, haciendo cooperación a través de las artes apoyando a los diferentes *centros de acogida* de niños de la calle de la ciudad.
- Creación y organización de la 6ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

2004

- Creación y producción del espectáculo de sensibilización "Una escuela de narices", en torno a la temática de los "niños de la guerra" por encargo de *Payasos sin Fronteras*.
- Creación y organización de la 7ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

2005

- Colaboración con *Payasos sin Fronteras* en la elaboración y consecución del Proyecto *Carpa-Escuela de Circo* de Managua-Nicaragua dirigido a los niños de la calle.
- Creación y organización de la 8ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà.

2006

- Creación y organización de la 9ª Muestra de Talleres de Teatro Joven del Alt Empordà. Última edición por falta de subvenciones.

2007-2009

- Numerosos talleres teatrales y de gesto para distintos Centros de Día i de Salud mental del Alt Empordà.

TERCERA FASE

(Una vez finalizada la colaboración con *PsF*, y aprovechando la experiencia adquirida, **ATAE** se propone crear su propia línea de proyectos de cooperación en los países del Sur. Se inicia la colaboración con dos ONG's locales: *CCDTrust* en Mumbai, India, y *Phare Ponleu Selpak*, en Battambang, Camboya. Básicamente se trabaja en el ámbito social, ofreciendo formación al profesorado artístico y social i/o directamente con jóvenes y adolescentes en situación de alto riesgo.)

2009

- Taller de teatro durante tres meses, contratados por la *Universidad de Costa Rica* en su delegación de Guanacaste.

2010

- Taller de teatro durante tres meses para educadores sociales para la ONG *CCDTrust* (Mumbai - India).
- Taller de Artes plásticas durante tres meses para niños huérfanos y seropositivos en el centro *Ashray* que *CCDTrust* tiene en el centro de la ciudad.
- Taller de técnicas teatrales durante tres meses para educadores, adolescentes en riesgo de exclusión social y encarcelados, con la ONG *Phare Ponleu Selpak* (Battambang - Camboya).